

**N** SERIES

# BIG MOUTH

**DEUTSCHE**

**ERSTELLT VON**

Nick Kroll | Andrew Goldberg | Mark Levin | Jennifer Flackett

**FOLGE 2.08**

**"Dark Side of the Boob"**

Eine Schulübernachtung wird unordentlich, während Nick beim Schminken Geschirr spült und der Scham-Zauberer seine elende Magie auf die ganze Klasse ausübt.

**GESCHRIEBEN VON:**

Kelly Galuska

**UNTER DER REGIE VON:**

Bryan Francis

**ÜBERTRAGUNG:**

5.10.2018

**HINWEIS:** Dies ist eine Transkription des gesprochenen Dialogs und der Audiodaten mit Zeitcode-Referenz, die 8FLIX.com kostenlos für Ihre Unterhaltung, Ihre Bequemlichkeit und Ihr Studium zur Verfügung stellt. Diese Version entspricht möglicherweise nicht genau dem Original-Skript. Das geistige Eigentum bleibt jedoch der ursprünglichen Quelle vorbehalten und unterliegt möglicherweise dem Urheberrecht.

**ZEICHN**

Nick Kroll	... Nick Birch / Maury the Hormone Monster / Coach Steve Steve / Rick the Hormone Monster / Pubes (voice)
John Mulaney	... Andrew Glouberman / Detective Florez (voice)
Jessi Klein	... Jessi Glaser (voice)
Jason Mantzoukas	... Jay Bilzerian (voice)
Jenny Slate	... Missy Foreman-Greenwald (voice)
Fred Armisen	... Elliot Birch / Bob the Hormone Monster (voice)
Maya Rudolph	... Diane Birch / Connie the Hormone Monstress / Principal Barren (voice)
Jordan Peele	... Featuring Ludacris (voice)
Bobby Cannavale	... Gavin the Hormone Monster (voice)
Neil Casey	... Detective Dumont / D.N. Ape (voice)
Jessica Chaffin	... Shannon Glaser / Grace (voice)
Jon Daly	... Judd Birch (voice)
Kat Dennings	... Leah Birch / Lorriane the Hormone Monstress (voice)
Nathan Fillion	... Nathan Fillion (voice)
John Gemberling	... Tyler the Hormone Monster (voice)
Natasha Lyonne	... Suzette / Intellect Sphinx (voice)
Gil Ozeri	... Brad (voice)
Andrew Rannells	... Matthew (voice)
Jean Smart	... Depression Kitty (voice)
David Thewlis	... Shame Wizard (voice)
Joe Wengert	... Stan the Hormone Monster / Ambition Gremlin (voice)

1

00:00:05,005 --> 00:00:08,049  
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2

00:00:08,591 --> 00:00:10,969  
ANFANG DES JAHRES...

3

00:00:11,428 --> 00:00:14,514  
Also gut, Mädels. Spielen wir Fußball.

4

00:00:16,766 --> 00:00:18,518  
Was ist schon dabei?

5

00:00:18,601 --> 00:00:20,687  
-Es wird niemandem auffallen.  
-Brüste!

6

00:00:20,770 --> 00:00:22,814  
-Brüste!  
-Wo kommen die her?

7

00:00:22,897 --> 00:00:25,608  
-Unterm Hals, über der Hüfte... Brüste.  
-Brüste.

8

00:00:25,692 --> 00:00:27,277  
Sie starren mich an.

9

00:00:28,069 --> 00:00:29,029  
Meine Güte.

10

00:00:29,612 --> 00:00:31,156  
Tja, so war das.

11

00:00:31,281 --> 00:00:32,532  
Ich habe "Brüste" gesagt?

12

00:00:32,615 --> 00:00:35,243  
Ich könnte schwören,  
ich hätte "Buh" gesagt.

13

00:00:35,368 --> 00:00:37,037

Nein, "Brüste".

14

00:00:37,245 --> 00:00:39,247  
Ja, das klingt wohl mehr nach mir.

15

00:00:39,330 --> 00:00:40,540  
Tut mir leid.

16

00:00:40,623 --> 00:00:43,168  
Es muss ziemlich schwer für dich sein.

17

00:00:43,251 --> 00:00:46,504  
Ach, so schlimm ist es nicht.  
Manchmal mag ich sie sogar.

18

00:00:46,588 --> 00:00:48,423  
Klar. Schlecht sind sie nicht.

19

00:00:48,506 --> 00:00:49,674  
Halt die Klappe!

20

00:00:50,091 --> 00:00:51,926  
Cool, dass wir darüber reden können.

21

00:00:52,010 --> 00:00:53,970  
-Ja.  
-Obwohl du total doof bist.

22

00:00:54,220 --> 00:00:56,014  
Sag ihr, dass er steif ist!

23

00:00:56,639 --> 00:00:59,476  
Stimmt. Ich bin total...  
in dich verknallt.

24

00:01:00,310 --> 00:01:01,978  
Gott, war das kitschig.

25

00:01:02,062 --> 00:01:06,399  
-Ich weiß. Hat es funktioniert?  
-Es hat nicht... nicht funktioniert.

26

00:01:06,483 --> 00:01:07,442  
Komm her.

27

00:01:08,318 --> 00:01:10,904  
Sie macht ihren Mund auf.  
Steck deinen Dödel rein.

28

00:01:11,029 --> 00:01:13,198  
Uh, so glitschig.

29

00:01:13,281 --> 00:01:14,699  
Aus dem Weg, Kleiner.

30

00:01:14,783 --> 00:01:16,826  
Ein Knutsch-Konzert...

31

00:01:16,910 --> 00:01:19,329  
in Körbchengröße C.

32

00:01:35,553 --> 00:01:37,305  
-Tut mir leid.  
-Entspann dich

33

00:01:37,388 --> 00:01:39,224  
und mach es mir nach, Baby.

34

00:01:39,349 --> 00:01:41,476  
Du bist so stark, Mama.

35

00:01:42,894 --> 00:01:44,312  
Oh, verstehe.

36

00:01:45,897 --> 00:01:46,940  
Sieh genau hin.

37

00:01:47,023 --> 00:01:49,567  
-Soll er sie würgen?  
-Nur, wenn er Haue will.

38

00:01:49,651 --> 00:01:51,194  
Will er Haue?

39

00:02:00,245 --> 00:02:05,125  
-Nicht schlecht, Neuling.  
-Wir haben eine Brust angefasst!

40

00:02:06,626 --> 00:02:08,378  
Gott, du bist so heiß.

41

00:02:10,630 --> 00:02:12,799  
Ich will deine Brüste anfassen!

42

00:02:46,583 --> 00:02:49,586  
-Missy, bitte geh nicht.  
-Was soll ich denn tun?

43

00:02:49,669 --> 00:02:53,798  
Deine irre Frau ist gemein zu dir,  
aber du kannst sie nicht verlassen.

44

00:02:53,882 --> 00:02:56,759  
Und du riechst wie Eichenholz  
nach einem Sturm.

45

00:02:57,302 --> 00:02:59,053  
Du bist mein Schicksal.

46

00:02:59,179 --> 00:03:00,722  
Wenn ich dich nicht haben kann,

47

00:03:00,889 --> 00:03:05,226  
stürze ich mich von dieser Klippe,  
weil ich sensibel bin. Und gerne reise.

48

00:03:05,310 --> 00:03:09,564  
Tu das nicht! Denk darüber nach,  
aber tu es nicht wirklich.

49

00:03:09,647 --> 00:03:12,150  
-Was tust du?  
-Ich steige auf dein Pferd.

50

00:03:12,233 --> 00:03:15,445

Damit ich dich sehe,  
wenn ich dir meine Liebe gestehe.

51

00:03:16,154 --> 00:03:18,573  
Verdammt, Mr. Fillion. Ich glaube dir.

52

00:03:18,656 --> 00:03:20,074  
Und du bist so sexy.

53

00:03:20,158 --> 00:03:22,327  
Oh Missy. Ich liebe deine Turnüre.

54

00:03:22,452 --> 00:03:24,954  
Sie lässt dich so schön und klug wirken.

55

00:03:25,038 --> 00:03:26,080  
Wag es nicht!

56

00:03:27,248 --> 00:03:31,920  
Bist du fertig, Missy?  
Denk an die Pyjama-Party in der Schule.

57

00:03:32,045 --> 00:03:33,546  
Wir kommen noch zu spät!

58

00:03:33,671 --> 00:03:34,589  
Ist gut, Mom!

59

00:03:35,548 --> 00:03:37,550  
Verdammt, Wiggles!

60

00:03:37,634 --> 00:03:39,427  
Was für ein Wurmtanz.

61

00:03:39,552 --> 00:03:41,262  
Mir ist ganz flau im Magen.

62

00:03:41,346 --> 00:03:42,805  
Machen wir nachher weiter?

63

00:03:42,889 --> 00:03:45,058

Du könntest mich zusammenklappen und...

64

00:03:45,683 --> 00:03:47,018  
Nicht heute Abend.

65

00:03:47,185 --> 00:03:49,812  
Heute ist Pyjama-Party.  
Wegen der Mondfinsternis.

66

00:03:49,896 --> 00:03:52,357  
-Tut mir leid.  
-Nimmst du mich nicht mit?

67

00:03:52,440 --> 00:03:54,025  
Du solltest hier bleiben.

68

00:03:54,108 --> 00:03:55,777  
-Oh. Klar.  
-Das verstehst du doch.

69

00:03:55,860 --> 00:03:58,613  
Klar. Ich bleibe hier. Mit deiner Puppe.

70

00:03:58,696 --> 00:04:01,658  
Ich bin Maddie. Ich war eine Sklavin.

71

00:04:01,866 --> 00:04:04,535  
-Kämmst du mir die Haare?  
-Wird sicher lustig.

72

00:04:05,620 --> 00:04:08,831  
Wiggles! Du gibst einfach nicht auf, was?

73

00:04:09,249 --> 00:04:10,625  
Na schön, komm mit.

74

00:04:10,708 --> 00:04:12,252  
Was? Das war ich nicht.

75

00:04:12,543 --> 00:04:13,836  
Echt jetzt.



76

00:04:14,921 --> 00:04:17,173  
Das wird ein großartiger Abend.

77

00:04:17,257 --> 00:04:18,383  
Nicht wahr, Maddie?

78

00:04:18,466 --> 00:04:20,468  
Alle anderen Puppen haben silberne Schuhe.

79

00:04:20,635 --> 00:04:22,720  
Ich nicht. Kämmst du mir die Haare?

80

00:04:22,845 --> 00:04:25,181  
Tut mir leid, aber ich muss los.

81

00:04:25,265 --> 00:04:27,433  
Ich bin die einzige Puppe ohne Geburtstag.

82

00:04:27,517 --> 00:04:29,936  
Was die Firma dir angetan hat,  
ist nicht richtig.

83

00:04:30,019 --> 00:04:31,271  
Kämmst du mir die Haare?

84

00:04:31,729 --> 00:04:34,774  
Diese Pyjama-Party wird der Hammer.

85

00:04:35,024 --> 00:04:37,402  
Ich habe Kondome dabei.

86

00:04:37,485 --> 00:04:42,573  
-Denkst du, du wirst Sex haben?  
-Nein, ich werde reinwachsen!

87

00:04:42,657 --> 00:04:44,617  
Beim Sex benutze ich doch keine Kondome.

88

00:04:44,701 --> 00:04:48,037  
-Ich bin doch keine Frau.  
-Einwandfreie Logik.

89

00:04:48,413 --> 00:04:49,789  
Was isst du da?

90

00:04:49,872 --> 00:04:52,000  
Spaghetti. Ich brauche Kohlehydrate.

91

00:04:52,125 --> 00:04:53,751  
Uns steht ein Marathon bevor.

92

00:04:53,835 --> 00:04:56,921  
50 verschwitzte Kinder in einer Turnhalle.

93

00:04:57,005 --> 00:04:59,132  
Stimmt. Gib mir etwas ab, Süßer.

94

00:05:04,512 --> 00:05:09,267  
Gott, wie soll ich nur schlafen,  
wenn Lola dort herumstampft?

95

00:05:09,392 --> 00:05:11,853  
-Hast du Angst?  
-Sie hat mich verstümmelt.

96

00:05:11,936 --> 00:05:14,230  
Mom muss mir immer noch  
in die Hosen helfen.

97

00:05:14,314 --> 00:05:17,817  
-Was dir bestimmt gefällt.  
-Nein, das ist nicht sein Ding.

98

00:05:17,942 --> 00:05:19,861  
Hör doch endlich auf damit.

99

00:05:19,944 --> 00:05:21,362  
Ich stehe nicht auf so was.

100

00:05:21,446 --> 00:05:23,114  
Lass ihn doch mal in Ruhe.

101

00:05:23,197 --> 00:05:24,949  
Lass sie alle in Ruhe.

102  
00:05:25,033 --> 00:05:27,035  
Hast du kein Hobby oder so?

103  
00:05:27,118 --> 00:05:31,664  
Na ja, ich sammle alte Nazi-Dildos.

104  
00:05:31,789 --> 00:05:33,624  
-Dieser Wichser.  
-Natürlich.

105  
00:05:33,708 --> 00:05:35,209  
Er versaut uns die Dildos.

106  
00:05:35,293 --> 00:05:39,422  
Nick! Warum reden wir eigentlich  
nicht über Ginas Brüste?

107  
00:05:39,505 --> 00:05:41,674  
Ich weiß nicht,  
ob ich es erzählen sollte.

108  
00:05:41,758 --> 00:05:43,843  
Wieso? Ist doch großartig!

109  
00:05:43,926 --> 00:05:46,512  
Man hört überall  
nur schlechte Nachrichten.

110  
00:05:46,637 --> 00:05:48,264  
Die Leute wollen gute Nachrichten!

111  
00:05:48,348 --> 00:05:52,477  
Zum Beispiel, dass ein süßer Junge  
eine Brust angefasst hat.

112  
00:05:52,560 --> 00:05:53,519  
Na schön.

113  
00:05:54,729 --> 00:05:56,439

-Meine Herren...  
-Ich bin kein Herr.

114  
00:05:56,522 --> 00:05:57,398  
-Brüder...  
-Oh Mann.

115  
00:05:57,482 --> 00:06:00,401  
-Ich habe mit Gina rumgemacht.  
-Wow, das ist ja toll!

116  
00:06:00,485 --> 00:06:02,779  
-Was habe ich gesagt?  
-Details, bitte!

117  
00:06:03,112 --> 00:06:05,782  
-Hat sie noch alle Milchzähne?  
-Was? Keine Ahnung.

118  
00:06:05,865 --> 00:06:07,325  
-Hast du einen bekommen?  
-Nein!

119  
00:06:07,408 --> 00:06:10,078  
Was stimmt nicht mit dir, du Psycho?

120  
00:06:10,161 --> 00:06:12,538  
-Wie haben sie geschmeckt?  
-Das will keiner hören!

121  
00:06:12,622 --> 00:06:13,498  
Ach, Jessi.

122  
00:06:13,581 --> 00:06:16,084  
Ich wäre gerne der,  
den so etwas nicht tangiert,

123  
00:06:16,167 --> 00:06:18,586  
aber so ist es nicht.  
Er soll uns alles erzählen.

124  
00:06:18,669 --> 00:06:20,922  
-Bis ins kleinste Detail.

-Pfui.

125

00:06:21,005 --> 00:06:23,800  
Ich habe es  
bis zur zweiten Base geschafft.

126

00:06:24,926 --> 00:06:26,594  
Sie hat dich in den Arsch gefingert?

127

00:06:26,677 --> 00:06:31,099  
-Hä? Das ist nicht die zweite Base.  
-Was wäre für dich die dritte Base, Jay?

128

00:06:31,182 --> 00:06:33,017  
-Das willst du nicht wissen.  
-Ich schon!

129

00:06:33,101 --> 00:06:34,394  
Leute, bitte!

130

00:06:34,477 --> 00:06:37,730  
Ich habe ihre Brüste angefasst.

131

00:06:37,939 --> 00:06:39,232  
-Was?  
-Oh Mann.

132

00:06:39,315 --> 00:06:40,733  
-Machst du Witze?  
-Oh mein Gott.

133

00:06:40,817 --> 00:06:43,236  
-Ist ja noch besser!  
-Du bist ein Pionier!

134

00:06:43,319 --> 00:06:45,196  
Du hast den Everest bezwungen.

135

00:06:46,781 --> 00:06:50,410  
Jungs, ich hab's geschafft.  
Es ist so schön hier oben.

136

00:06:50,660 --> 00:06:52,161  
Wärt ihr doch nur hier. Over.

137

00:06:52,245 --> 00:06:53,329  
Du hast es geschafft.

138

00:06:53,413 --> 00:06:56,749  
Du hast den höchsten Gipfel  
unserer Altersstufe erklommen. Over.

139

00:06:56,833 --> 00:06:57,792  
Danke, Jay.

140

00:06:58,126 --> 00:06:59,585  
Wo ist Andrew? Over.

141

00:06:59,669 --> 00:07:02,088  
Er hat's nicht geschafft, Nick.

142

00:07:03,214 --> 00:07:04,090  
Over.

143

00:07:04,799 --> 00:07:06,050  
Wisst ihr was, Leute?

144

00:07:06,217 --> 00:07:08,428  
Ich habe Ginas Brüste satt.

145

00:07:08,511 --> 00:07:10,388  
Es geht nicht nur um ihre Brüste.

146

00:07:10,471 --> 00:07:12,682  
Sie ist witzig und klug und weiß,  
wer sie ist.

147

00:07:12,765 --> 00:07:14,183  
Warte mal.

148

00:07:14,267 --> 00:07:16,436  
War das bislang nicht dein Ding?

149

00:07:16,519 --> 00:07:18,062  
Ist es immer noch, Buckelmann!

150  
00:07:18,146 --> 00:07:19,772  
Ja. Dann kommt diese Tussi.

151  
00:07:19,856 --> 00:07:21,774  
Mit ihren riesigen Brüsten.

152  
00:07:21,858 --> 00:07:22,692  
Also wirklich.

153  
00:07:22,775 --> 00:07:25,987  
Du wurdest eben  
durch ein besseres Modell ersetzt.

154  
00:07:26,112 --> 00:07:29,282  
So wie Latex, das einst das Elfenbein

155  
00:07:29,365 --> 00:07:32,243  
in der Dildo-Industrie ersetzt hat.

156  
00:07:32,368 --> 00:07:33,619  
Wovon redet er?

157  
00:07:33,703 --> 00:07:37,290  
Egal. Er will uns nur  
seine Nazi-Dildos andrehen.

158  
00:07:37,373 --> 00:07:40,251  
Nicht doch, meine Damen.

159  
00:07:40,334 --> 00:07:42,670  
Die stehen nicht zum Verkauf.

160  
00:07:42,962 --> 00:07:46,299  
Also gut, Leute.  
Die Mondfinsternis beginnt um 23:08 Uhr.

161  
00:07:46,382 --> 00:07:48,509  
Bereitet derweil eure Schlafsäcke vor.

162

00:07:48,593 --> 00:07:53,222  
Jungs auf diese Seite, Mädchen auf diese.  
Wenn ihr Transformer seid,

163

00:07:53,306 --> 00:07:55,308  
dürft ihr schlafen, wo ihr wollt.

164

00:07:55,391 --> 00:07:56,976  
Transformer?

165

00:07:57,185 --> 00:07:58,686  
Keine Witze?

166

00:07:58,769 --> 00:08:01,939  
Würde ich gern,  
aber ich versuche gerade nett zu sein.

167

00:08:02,023 --> 00:08:04,567  
So wie das gelbe M&M in der Werbung.

168

00:08:04,650 --> 00:08:06,819  
-Warum?  
-Weil das grüne fies ist.

169

00:08:06,903 --> 00:08:08,863  
Tut mir leid, ich übe noch.

170

00:08:09,822 --> 00:08:12,575  
Ich habe so Bock  
auf diese Pyjama-Party, Jay.

171

00:08:12,658 --> 00:08:14,660  
Ja, das wird super.

172

00:08:19,248 --> 00:08:20,708  
-Furzgeräusche.  
-Oh Mann.

173

00:08:20,791 --> 00:08:22,335  
Wir haben es hingekriegt!

174



00:08:22,418 --> 00:08:23,920  
Was war das denn?

175

00:08:24,003 --> 00:08:26,047  
Unser Beste-Freunde-Handschlag.

176

00:08:26,130 --> 00:08:27,590  
Ihr seid beste Freunde?

177

00:08:27,673 --> 00:08:29,050  
-Also...  
-Du und Coach Steve?

178

00:08:29,133 --> 00:08:32,053  
So heiÙe ich. Sprich es ruhig aus.

179

00:08:32,178 --> 00:08:35,556  
Interessant.  
War Coach Steve schon mal bei dir?

180

00:08:35,640 --> 00:08:36,807  
-Na ja...  
-Oh ja!

181

00:08:36,891 --> 00:08:39,143  
In Jays Haus wohnt ja auch Jays Mom.

182

00:08:39,227 --> 00:08:40,061  
-Was?  
-Oh nein.

183

00:08:40,311 --> 00:08:43,731  
Und was hat Coach Steve  
mit deiner Mutter gemacht?

184

00:08:43,856 --> 00:08:47,151  
Richtig, er hat in sie eingenässt.

185

00:08:47,235 --> 00:08:48,653  
Na ja...

186

00:08:48,778 --> 00:08:51,531

Ich helfe ihm nur  
beim Abkratzen von Kaugummi.

187

00:08:51,656 --> 00:08:52,907  
Ihr wisst ja:

188

00:08:52,990 --> 00:08:55,284  
Wir Lehrer lieben alte Kaugummi.

189

00:08:55,368 --> 00:08:57,161  
Wir kauen auf allem herum.

190

00:08:59,914 --> 00:09:01,541  
Ich bin schon so müde.

191

00:09:01,624 --> 00:09:04,210  
Du schläfst bestimmt nicht so schnell ein.

192

00:09:04,335 --> 00:09:07,088  
-Was?  
-Hast du Andrews enge Shorts gesehen?

193

00:09:07,213 --> 00:09:09,924  
Hat jemand ein Nasenpflaster für mich?

194

00:09:10,007 --> 00:09:11,801  
Eines für sensible Haut?

195

00:09:11,884 --> 00:09:14,554  
Da drin kann man kaum etwas verstecken.

196

00:09:14,637 --> 00:09:17,098  
Wie ein prall gefüllter Obstkorb.

197

00:09:17,640 --> 00:09:20,977  
-Mit einem Penis.  
-Klappe, du unartiger kleiner Wurm.

198

00:09:21,060 --> 00:09:22,395  
Wird dir wieder flau?

199

00:09:22,478 --> 00:09:25,273  
Schluss jetzt. Zurück in den Rucksack.

200  
00:09:27,275 --> 00:09:30,194  
Ja, alle haben ihre kleinen Geheimnisse.

201  
00:09:30,278 --> 00:09:31,862  
Nicht wahr, alter Mann?

202  
00:09:31,946 --> 00:09:34,532  
Ich bin nicht alt.  
Viele Kinder haben Arthritis.

203  
00:09:35,283 --> 00:09:36,450  
Hey, Andrew!

204  
00:09:36,534 --> 00:09:39,704  
Das werde ich nie vergessen! So wie 9-11!

205  
00:09:39,787 --> 00:09:41,998  
Osama bin Schlagen.

206  
00:09:42,081 --> 00:09:44,750  
Irgendwie schief, dieses Wortspiel.

207  
00:09:44,834 --> 00:09:46,252  
Aber ich habe trotzdem Angst.

208  
00:09:46,335 --> 00:09:48,337  
Das solltest du auch.

209  
00:09:49,755 --> 00:09:52,508  
Ich werde mich hier hinlegen.

210  
00:09:52,842 --> 00:09:56,262  
Keine Sorge,  
ich werde dich nicht befummeln.

211  
00:09:56,345 --> 00:09:57,930  
Warum sagst du so etwas?

212

00:09:58,014 --> 00:10:01,851  
Es ist unmöglich,  
jemand anderen ans andere Ufer zu ziehen.

213  
00:10:02,727 --> 00:10:03,978  
Das war doch nur Spaß.

214  
00:10:04,562 --> 00:10:07,773  
Oh Mattie. Jetzt sitzt du in der Patsche.

215  
00:10:09,609 --> 00:10:11,819  
Schöner Carmen-Sandiego-Schlafsack.

216  
00:10:11,944 --> 00:10:14,822  
-Ist nur ein Imitat.  
-Oh. Miranda San Francisco?

217  
00:10:14,905 --> 00:10:18,367  
Der ist aus dem 1-Euro-Laden.  
Wo es auch Milch gibt.

218  
00:10:19,160 --> 00:10:20,578  
-Cool, oder?  
-Ja.

219  
00:10:20,661 --> 00:10:23,039  
Wir dürfen wirklich neben ihr schlafen!

220  
00:10:23,122 --> 00:10:26,542  
Was, wenn es wieder passiert?  
Und diesmal unter dem BH?

221  
00:10:26,626 --> 00:10:28,961  
-Beruhige dich.  
-Wie denn, bitte?

222  
00:10:29,045 --> 00:10:30,254  
Ich weiß. Wie denn?

223  
00:10:30,338 --> 00:10:34,258  
Miranda San Francisco  
lebt eigentlich in Sacramento.

224

00:10:34,342 --> 00:10:37,261  
Darum findet sie niemand.  
Weil da niemand hinwill.

225

00:10:37,762 --> 00:10:41,223  
-Das war der Witz des Jahres.  
-Sacramento ist echt scheiße.

226

00:10:41,766 --> 00:10:45,019  
-Sie witzig kann sie nicht sein.  
-Nein, sie ist scheiße.

227

00:10:45,102 --> 00:10:49,982  
-Und so ist man ohne Brüste.  
-Ich fühle mich wie eine räudige Katze.

228

00:10:52,526 --> 00:10:55,071  
Ihre Haare glänzen eigentlich gar nicht.

229

00:10:55,154 --> 00:10:58,282  
Ich weiß. Sie sind ganz normal.

230

00:10:58,407 --> 00:11:00,034  
Was Nick nur an ihr findet?

231

00:11:00,451 --> 00:11:02,286  
Er durfte ihre Brüste anfassen.

232

00:11:02,370 --> 00:11:04,163  
Äh... was?

233

00:11:04,246 --> 00:11:05,498  
Ach, nichts.

234

00:11:05,581 --> 00:11:07,583  
Das hat Gina zugelassen?

235

00:11:07,833 --> 00:11:10,252  
Wieso? Durfte DeVon das bei dir nicht?

236

00:11:10,336 --> 00:11:12,838

Doch, aber erst beim 20. Mal.

237

00:11:12,922 --> 00:11:14,590

-Es gibt Regeln.

-Wessen Regeln?

238

00:11:14,674 --> 00:11:17,051

-Die der schönsten Mädchen der Klasse.

-Verstehe.

239

00:11:17,134 --> 00:11:19,512

Jetzt wird uns jeder

sofort an die Wäsche wollen.

240

00:11:19,595 --> 00:11:22,098

Nur wegen dieser Schlampe Gina.

241

00:11:23,057 --> 00:11:26,435

Schlampe? Ich dachte, du wärst Feministin.

242

00:11:26,560 --> 00:11:29,230

Und jetzt stellst du sie selbst

als Schlampe dar.

243

00:11:29,313 --> 00:11:31,899

Das war nur ein Versehen.

244

00:11:31,982 --> 00:11:33,192

Ach ja?

245

00:11:33,275 --> 00:11:36,153

Du wirst doch niemandem

davon erzählen, Devin?

246

00:11:36,237 --> 00:11:39,824

Oh mein Gott. Nick hat Gina betatscht?

247

00:11:39,907 --> 00:11:41,992

Oh. War das etwa ein Geheimnis?

248

00:11:42,076 --> 00:11:46,288

Nein, die Leute müssen davon erfahren.

Sie hat sich ja nicht nur gerieben

249

00:11:46,414 --> 00:11:47,748  
wie ein braves Mädchen.

250

00:11:47,832 --> 00:11:50,835  
Was für eine Schlampe.

251

00:12:03,806 --> 00:12:06,350  
WAS FÜR EINE SCHLAMPE

252

00:12:07,101 --> 00:12:08,811  
Du hast Ginas Brüste angefasst?

253

00:12:08,894 --> 00:12:10,688  
Ich bin nicht mal in die Nähe gekommen.

254

00:12:10,771 --> 00:12:12,732  
-Respekt.  
-Was? Woher...

255

00:12:13,899 --> 00:12:14,984  
Scheiße.

256

00:12:15,109 --> 00:12:17,653  
Nein, das ist gut so. Du bist der Bringer!

257

00:12:17,737 --> 00:12:21,240  
Du bist Mr. Tittengrabscher!  
Hier, zieh das über.

258

00:12:21,323 --> 00:12:24,326  
-Großartig.  
-Nein, das ziehe ich nicht an.

259

00:12:24,410 --> 00:12:27,455  
-Gefällt es dir nicht?  
-Und, Nick? Wie war es?

260

00:12:27,538 --> 00:12:29,290  
Ich sollte nicht darüber reden.

261  
00:12:29,498 --> 00:12:30,875  
Aber wenn er es täte,

262  
00:12:30,958 --> 00:12:33,711  
wäre er der Checker  
mit dem Längsten, oder?

263  
00:12:33,794 --> 00:12:35,546  
Los, Nick! Sag es ihnen!

264  
00:12:35,629 --> 00:12:37,339  
Du weißt, dass du es willst.

265  
00:12:37,423 --> 00:12:39,383  
Na ja, euch kann ich es ja sagen.

266  
00:12:39,467 --> 00:12:41,927  
Sie haben sich angefühlt

267  
00:12:42,052 --> 00:12:45,973  
wie die perfektesten  
Wasserbomben der Welt.

268  
00:12:46,640 --> 00:12:48,809  
Aber was ich nicht erwartet hatte...

269  
00:12:48,893 --> 00:12:51,020  
Sie waren warm.

270  
00:12:51,103 --> 00:12:53,147  
Danke für den Ständer.

271  
00:12:53,230 --> 00:12:56,233  
-Hast du sie gespreizt, Nick?  
-Vielleicht. Was meinst du?

272  
00:12:56,317 --> 00:12:58,152  
Hast du das hier gemacht?

273  
00:12:58,235 --> 00:13:01,363  
Man muss sie so weit



voneinander entfernen wie möglich.

274

00:13:01,447 --> 00:13:04,158  
Ich glaube nicht, dass man das macht.

275

00:13:04,241 --> 00:13:06,410  
-Woher willst du das wissen?  
-Ja, Matthew.

276

00:13:06,494 --> 00:13:07,495  
Egal.

277

00:13:07,578 --> 00:13:13,292  
Nichts ist trauriger als eine einsame  
Schwuchtel, die zu den Jungs gehören will.

278

00:13:15,669 --> 00:13:17,963  
Was für ein Abend!

279

00:13:18,422 --> 00:13:19,799  
-Oh nein.  
-Was ist los?

280

00:13:20,049 --> 00:13:22,426  
Ich muss dir etwas zeigen.  
Aber nicht aufregen.

281

00:13:22,510 --> 00:13:23,344  
Okay.

282

00:13:23,427 --> 00:13:24,512  
ICH BIN EINE SCHLAMPE

283

00:13:24,595 --> 00:13:25,554  
Was, zum...

284

00:13:25,638 --> 00:13:27,848  
-Gina Alvarez...  
-Sie hat was?

285

00:13:27,932 --> 00:13:29,850  
-Er hat sie begrabscht.

-Läster, läster...

286

00:13:29,934 --> 00:13:30,768  
SCHLAMPE

287

00:13:30,851 --> 00:13:32,102  
Jeder weiß es.

288

00:13:32,228 --> 00:13:34,230  
Du hättest das nie tun dürfen.

289

00:13:34,313 --> 00:13:37,107  
Du bist eine Schlampe.

290

00:13:37,233 --> 00:13:39,235  
Sie ist eine Schlampe.

291

00:13:39,318 --> 00:13:41,570  
Ich will auch so reden.

292

00:13:42,112 --> 00:13:44,448  
Hey, wo ist mein Schlafsack.

293

00:13:44,532 --> 00:13:48,035  
Du schläfst unter der Tribüne,  
du Skittles-Fresser!

294

00:13:48,118 --> 00:13:51,997  
Mein Schlafsack! Was, Skittles?  
Die habe ich noch nie gegessen.

295

00:13:52,081 --> 00:13:53,249  
Wer's glaubt,

296

00:13:53,332 --> 00:13:56,001  
du Kino-Süßkram fressender Niemand!

297

00:13:56,085 --> 00:13:58,671  
Sind das so Stäbchen? Oder sind sie rund?

298

00:13:59,046 --> 00:14:01,382

Wofür ist dieser Müllsack  
neben deinem Zeug?

299

00:14:01,549 --> 00:14:03,092  
Das ist mein Schlafsack.

300

00:14:03,175 --> 00:14:05,511  
Er funktioniert auch als Autofenster.

301

00:14:05,594 --> 00:14:08,013  
Coach Steve und Jay  
sind jetzt beste Freunde.

302

00:14:08,097 --> 00:14:09,932  
Reden wir lieber über mein Kissen.

303

00:14:10,432 --> 00:14:14,603  
Das mit deinem Kissen weiß bereits jeder.  
Das hier ist viel trauriger.

304

00:14:14,687 --> 00:14:16,105  
Wir sind keine Freunde!

305

00:14:16,730 --> 00:14:18,691  
Richtig, wir sind beste Freunde!

306

00:14:18,774 --> 00:14:21,360  
-Sind wir nicht?  
-Bist du sauer, Jay?

307

00:14:21,443 --> 00:14:22,361  
Gehen Sie weg.

308

00:14:22,444 --> 00:14:25,406  
Weil ich in die Mumu  
deiner Mom eingenässt habe?

309

00:14:25,531 --> 00:14:27,324  
-Steve!  
-Heilige Mutter!

310

00:14:27,449 --> 00:14:28,909

-Jays Mutter.  
-Warte mal.

311  
00:14:29,034 --> 00:14:32,621  
Bei ihr hat Coach Steve  
seine Jungfräulichkeit verloren?

312  
00:14:32,913 --> 00:14:34,999  
Es war ihre Mumu?

313  
00:14:35,416 --> 00:14:38,294  
Der Kerl hat bestimmt  
einen Schwanz wie ein Pferd.

314  
00:14:38,377 --> 00:14:40,880  
Die Dümsten knallen am härtesten.

315  
00:14:40,963 --> 00:14:44,592  
Vergiss nicht, dass du so einsam warst,

316  
00:14:44,675 --> 00:14:49,013  
dass du ihren Körper eingetauscht hast,  
gegen die Freundschaft

317  
00:14:49,096 --> 00:14:51,265  
dieses pferdeschwänzigen Sabbermauls.

318  
00:14:51,348 --> 00:14:53,517  
Ich hasse Sie! Sie sind so ein Idiot!

319  
00:14:53,601 --> 00:14:56,812  
Dann hasse ich dich auch.  
Wir sind ja beste Freunde.

320  
00:14:56,896 --> 00:14:57,897  
Ich liebe dich.

321  
00:15:00,816 --> 00:15:03,819  
Verdammt!  
Der Handschlag ist einfach zu gut!

322  
00:15:04,194 --> 00:15:07,072

Also gut, Leute.  
Wenn ihr nach oben blickt,

323  
00:15:07,156 --> 00:15:09,158  
seht ihr zahlreiche Konstellationen.

324  
00:15:09,241 --> 00:15:11,744  
Und ich möchte gerne anmerken,

325  
00:15:11,827 --> 00:15:14,872  
dass die Sterne wie wir sind.

326  
00:15:14,955 --> 00:15:16,624  
Das habe ich an der Tanke gehört.

327  
00:15:16,707 --> 00:15:19,835  
Aber kein Benzin trinken, Kinder.  
Es ist teuer.

328  
00:15:19,919 --> 00:15:21,629  
Ja, und nicht nur das.

329  
00:15:21,712 --> 00:15:24,006  
Ja, es schmeckt auch wie ein Auto.

330  
00:15:24,089 --> 00:15:27,551  
Lass uns über Gina lästern, Matthew.

331  
00:15:27,676 --> 00:15:30,763  
-Kein Interesse.  
-Ist doch nur Mädelszeug.

332  
00:15:30,846 --> 00:15:31,972  
Ich bin kein Mädchen.

333  
00:15:32,056 --> 00:15:34,058  
Ein Junge aber auch nicht.

334  
00:15:34,516 --> 00:15:35,351  
Meine Güte.

335

00:15:35,434 --> 00:15:40,272  
-Du passt nirgends dazu, nicht wahr?  
-Was soll's. Will ich auch gar nicht.

336

00:15:40,356 --> 00:15:42,733  
Weißt du, woher ich weiß, wenn du lügst?

337

00:15:42,816 --> 00:15:45,444  
-Du siehst fett aus.  
-Gott, Sie sind gut.

338

00:15:47,488 --> 00:15:50,407  
Du willst schon schlafen?  
Es ist erst 21:45 Uhr.

339

00:15:50,532 --> 00:15:51,951  
Für mich ist das spät.

340

00:15:52,117 --> 00:15:55,663  
Nach den Abendnachrichten  
ist mein Tag gelaufen.

341

00:15:55,746 --> 00:15:56,914  
Du guckst Nachrichten?

342

00:15:56,997 --> 00:16:00,167  
In 50 Jahren  
versuche ich's mit dem Internet.

343

00:16:00,292 --> 00:16:04,838  
Mach doch einfach ein Nickerchen.  
Es geht erst in einer Stunde los.

344

00:16:04,922 --> 00:16:07,925  
Gute Idee.  
Coach Steve wird nichts bemerken.

345

00:16:08,008 --> 00:16:10,636  
-Holt eure Teleskope raus.  
-Steve?

346

00:16:10,719 --> 00:16:13,472  
Sie sind womöglich etwas sandig.

347

00:16:13,639 --> 00:16:15,599  
Das ist ein Wiffleball-Schläger.

348

00:16:15,683 --> 00:16:16,767  
Moment mal.

349

00:16:16,850 --> 00:16:20,270  
Wenn das ein Wiffleball-Schläger ist,  
was sind dann meine Turnschuhe?

350

00:16:20,354 --> 00:16:22,606  
Pizza-Baguettes?

351

00:16:22,690 --> 00:16:25,359  
Sind meine Zehen deshalb so schleimig?

352

00:16:26,110 --> 00:16:28,237  
Missy! Schön, dass du zurück bist.

353

00:16:28,320 --> 00:16:29,571  
Leg dich neben mich.

354

00:16:29,655 --> 00:16:32,074  
Ja, aber ich will mich nur kurz ausruhen.

355

00:16:33,909 --> 00:16:35,411  
-Was?  
-Ich kann nicht schlafen.

356

00:16:35,703 --> 00:16:37,579  
Ein Wurmtanz könnte helfen.

357

00:16:37,663 --> 00:16:40,541  
Das sollten wir nur zu Hause machen.

358

00:16:40,624 --> 00:16:42,084  
Ja. Absolut.

359

00:16:42,167 --> 00:16:45,170  
Darf ich mich rankuscheln?

360  
00:16:45,796 --> 00:16:48,424  
-Na ja...  
-Es ist so kalt hier, und du bist so warm.

361  
00:16:48,507 --> 00:16:50,926  
Du bist auch ziemlich warm.

362  
00:16:51,010 --> 00:16:53,345  
Sehr warm sogar.

363  
00:16:54,221 --> 00:16:55,347  
Oh ja...

364  
00:16:55,431 --> 00:16:58,350  
Das Sternbild direkt über uns  
ist der Bildhauer.

365  
00:16:58,434 --> 00:17:01,520  
Er steht angeblich für Pygmalion  
aus der griechischen Mythologie.

366  
00:17:01,603 --> 00:17:05,149  
Das ist Geschichte des griechischen  
Joghurts mit John Stamos.

367  
00:17:05,274 --> 00:17:07,109  
Nein, falsch. Die Geschichte geht so:

368  
00:17:07,192 --> 00:17:09,695  
Pygmalion erschuf  
eine Statue aus Elfenbein.

369  
00:17:09,778 --> 00:17:11,655  
-Und Ebenholz.  
-Und verliebte sich in sie.

370  
00:17:11,905 --> 00:17:14,366  
-Was?  
-Er nannte sie Galatea.

371  
00:17:15,075 --> 00:17:17,953



Alle reden über dich, Gina.

372

00:17:20,581 --> 00:17:21,665  
So eine Schlampe.

373

00:17:22,541 --> 00:17:23,709  
Wie war das?

374

00:17:23,792 --> 00:17:27,963  
Ich sagte, du bist eine Schlampe.

375

00:17:30,299 --> 00:17:31,258  
Eine Prügelei!

376

00:17:33,343 --> 00:17:35,596  
-Andrew! Du verpasst einen Zickenkampf.  
-Hört auf!

377

00:17:35,679 --> 00:17:38,932  
-Keine Sorge, ich übernehme das.  
-Nein, Steve!

378

00:17:39,058 --> 00:17:41,685  
Oh nein! Ich wollte die Kinder treffen!

379

00:17:41,977 --> 00:17:45,981  
Sieh dir an, was du getan hast!  
Du hast sie gegeneinander aufgebracht.

380

00:17:46,065 --> 00:17:48,942  
Oh nein! Wir sind Teil des Patriarchats.

381

00:17:49,026 --> 00:17:50,402  
Kommt schon, Mädels!

382

00:17:50,486 --> 00:17:52,071  
Runter von mir, Schlampe!

383

00:17:58,827 --> 00:17:59,703  
Was ist passiert?

384

00:17:59,787 --> 00:18:01,413  
Du hast eine Gehirnerschütterung.

385  
00:18:01,497 --> 00:18:02,998  
Wie viele Penisse sind das?

386  
00:18:03,082 --> 00:18:05,501  
Zwei, aber einer ist ziemlich...

387  
00:18:05,584 --> 00:18:08,378  
Still! Er weiß nicht, dass er anders ist.

388  
00:18:09,546 --> 00:18:12,716  
Wisst ihr, wen wir die ganze Zeit  
total übersehen haben?

389  
00:18:12,800 --> 00:18:14,593  
Missy Foreman-Greenwald.

390  
00:18:14,676 --> 00:18:16,178  
Ich habe sie nicht übersehen.

391  
00:18:16,261 --> 00:18:20,057  
Wir waren eine Zeit lang ein Paar,  
aber es wurde zu stürmisch.

392  
00:18:20,140 --> 00:18:22,810  
Das glaube ich.  
Alles an ihr ist großartig.

393  
00:18:23,018 --> 00:18:27,439  
Ihr Gesicht, ihre Führungsqualitäten,  
ihre emotionale Intelligenz...

394  
00:18:27,523 --> 00:18:30,150  
Ich mag es,  
dass sie auch im Jazz-Club ist.

395  
00:18:30,818 --> 00:18:32,569  
Und erst ihr Körper...

396  
00:18:34,154 --> 00:18:35,572

Oh mein Gott!

397

00:18:35,656 --> 00:18:38,242  
Missy macht es sich selbst.

398

00:18:38,325 --> 00:18:41,161  
Was für eine notgeile Tussi!

399

00:18:42,913 --> 00:18:44,832  
Oh nein!

400

00:18:44,957 --> 00:18:47,626  
Hast du gesehen,  
wie sie sich gerieben hat?

401

00:18:48,544 --> 00:18:50,003  
Allerdings, Bruder.

402

00:18:50,170 --> 00:18:51,338  
Entschuldigung...

403

00:18:51,421 --> 00:18:54,925  
Fandest du ihre Erniedrigung  
etwa erregend?

404

00:18:55,008 --> 00:18:57,803  
Nein. Ich fand es erregend,  
dass sie masturbiert hat,

405

00:18:57,886 --> 00:18:59,721  
ohne zu wissen, dass ich zuschaue.

406

00:18:59,805 --> 00:19:01,807  
Sag das nicht zu laut.

407

00:19:01,890 --> 00:19:05,561  
Das hält sogar dein Hormonmonster  
für übertrieben.

408

00:19:05,644 --> 00:19:09,148  
-Bedeutet dir Missy überhaupt etwas?  
-Natürlich.

409

00:19:09,523 --> 00:19:11,942  
Ich fand es erregend,  
dass sie masturbiert hat,

410

00:19:12,025 --> 00:19:14,111  
ohne zu wissen, dass ich zuschaue.

411

00:19:14,194 --> 00:19:15,654  
-Das ist mies.  
-Allerdings.

412

00:19:15,737 --> 00:19:17,364  
Was stimmt nur nicht mit mir?

413

00:19:17,489 --> 00:19:20,826  
Take on me

414

00:19:20,909 --> 00:19:23,871  
Take me...

415

00:19:24,037 --> 00:19:26,248  
-Was war das?  
-Ach, gar nichts.

416

00:19:26,748 --> 00:19:28,125  
Oder hat es dir gefallen?

417

00:19:29,835 --> 00:19:32,254  
Tut mir leid, dass alle so gemein sind.

418

00:19:32,337 --> 00:19:34,006  
-Und was ist mit dir?  
-Wieso?

419

00:19:34,089 --> 00:19:37,467  
Du hast es allen gesagt!  
Es war unser Geheimnis!

420

00:19:37,551 --> 00:19:40,137  
Ich fand es eben toll.  
Jeder freut sich für uns.

421

00:19:40,220 --> 00:19:42,472  
Für dich, ja, weil du ein Kerl bist.

422

00:19:42,556 --> 00:19:45,225  
Du bist Mr. Superbringer.  
Aber was bin ich?

423

00:19:45,809 --> 00:19:47,811  
-Eine Schlampe!  
-Wen kümmert das?

424

00:19:47,895 --> 00:19:50,939  
Gut, vielleicht nennen mich  
manche Mr. Superbringer,

425

00:19:51,023 --> 00:19:52,691  
aber ich bin doch nur Nick.

426

00:19:52,774 --> 00:19:53,650  
-Wow!  
-Was?

427

00:19:53,734 --> 00:19:55,611  
Du bist unglaublich!

428

00:19:55,694 --> 00:19:57,821  
-Auf gute Weise oder...  
-Nein!

429

00:19:57,905 --> 00:19:58,822  
Gina...

430

00:19:58,947 --> 00:20:03,410  
-Diese Brüste siehst du nie wieder.  
-Nur wegen dir. Ich hätte es nie erzählt.

431

00:20:03,493 --> 00:20:05,829  
Es tut mir leid!

432

00:20:06,038 --> 00:20:09,333  
-Spiel mir nichts vor!

-Ich spiele dir nichts vor.

433

00:20:09,458 --> 00:20:11,460  
Sei nicht sauer auf mich!

434

00:20:11,668 --> 00:20:13,212  
Mach das bei Gina. Es wirkt.

435

00:20:13,295 --> 00:20:15,505  
-Tut es nicht.  
-Nicht?

436

00:20:15,797 --> 00:20:19,301  
Wiggles, tut mir leid,  
dass ich dich da mitreingezogen habe.

437

00:20:19,468 --> 00:20:20,552  
Verzeihst du mir?

438

00:20:20,928 --> 00:20:22,930  
Wiggles?

439

00:20:24,223 --> 00:20:26,767  
Er wird dir nicht mehr antworten.

440

00:20:26,934 --> 00:20:28,310  
-Nicht?  
-Nein.

441

00:20:28,435 --> 00:20:29,811  
-Du hast ihn getötet.  
-Was?

442

00:20:29,895 --> 00:20:31,230  
-Armer Wiggles...  
-Wiggles?

443

00:20:31,313 --> 00:20:35,150  
Zu Tode gerieben  
von einer dreckigen kleinen Masturbantin.

444

00:20:35,234 --> 00:20:38,779

Nein! Es war doch nur ein Wurmtanz!

445

00:20:38,904 --> 00:20:41,698  
Ach, wirklich?

446

00:20:41,865 --> 00:20:44,993  
Du wusstest es doch schon immer.

447

00:20:46,286 --> 00:20:49,248  
Oh, Missy! Hast du Spaß?

448

00:20:49,331 --> 00:20:50,874  
Er kitzelt meine Vagina.

449

00:20:50,958 --> 00:20:52,501  
Das glaube ich.

450

00:20:52,584 --> 00:20:55,921  
Aber mach das nur in deinem Zimmer, ja?

451

00:20:56,004 --> 00:20:59,841  
Das ist etwas Besonderes  
zwischen dir und ihm. Oder ihr.

452

00:20:59,925 --> 00:21:00,968  
Ihm.

453

00:21:01,760 --> 00:21:03,804  
Ja. Ich wusste es schon immer.

454

00:21:03,887 --> 00:21:07,557  
Nun, ich hoffe, das war es  
dir und deiner Vagina wert.

455

00:21:08,850 --> 00:21:11,770  
Ich habe das mit Coach Steve gehört.

456

00:21:11,853 --> 00:21:13,563  
In die Mumu eingenässt, was?

457

00:21:13,730 --> 00:21:15,232

-Pfui.  
-Fick dich, Matthew.

458  
00:21:15,941 --> 00:21:20,237  
Hey, wenn du nicht wie ein Penner  
auf dem Boden schlafen willst,

459  
00:21:20,320 --> 00:21:23,323  
kannst du ja zu mir  
ins Lehrerzimmer kommen.

460  
00:21:23,949 --> 00:21:27,577  
Die Schwuchtel glaubt,  
einen Gleichgesinnten gefunden zu haben.

461  
00:21:27,661 --> 00:21:30,080  
Er hat viel vor mit dir.

462  
00:21:30,163 --> 00:21:31,456  
Netter Versuch, Matthew.

463  
00:21:31,540 --> 00:21:34,251  
Aber ich will deinen Schwanz  
nicht in meinem Schwanz.

464  
00:21:34,334 --> 00:21:39,006  
Siehst du? Nicht mal dieser  
herrenlose Köter will dich als Freund.

465  
00:21:39,089 --> 00:21:40,424  
Akzeptier, was du bist.

466  
00:21:40,590 --> 00:21:42,884  
Eine miese kleine Tunte.

467  
00:21:43,010 --> 00:21:45,304  
Du denkst, ich will dich anmachen,

468  
00:21:45,387 --> 00:21:47,347  
du wandelnder Pisspott?

469  
00:21:47,556 --> 00:21:48,932



Schlaf in der Hölle!

470

00:21:49,016 --> 00:21:50,559  
Weißt du was, Matthew?

471

00:21:50,684 --> 00:21:52,144  
Das tue ich bereits!

472

00:21:52,811 --> 00:21:55,731  
-Ist Gina sauer?  
-Begeistert ist sie nicht.

473

00:21:55,897 --> 00:21:57,190  
-Ich bringe Jay um.  
-Warum?

474

00:21:57,274 --> 00:21:59,526  
-Er hat es allen gesagt.  
-Oh, stimmt.

475

00:21:59,609 --> 00:22:03,572  
Andrew sagt nie etwas und du würdest  
einem Mädchen nie so was antun.

476

00:22:03,655 --> 00:22:05,240  
Stimmt. Niemals.

477

00:22:05,324 --> 00:22:09,911  
Weißt du, woher ich weiß, dass du lügst?  
Du siehst aus wie Mitch McConnell.

478

00:22:10,037 --> 00:22:11,079  
Scheiße.

479

00:22:13,248 --> 00:22:15,542  
Es war nicht Jay. Ich war es.

480

00:22:15,625 --> 00:22:17,753  
Was? Es ist deine Schuld?

481

00:22:17,836 --> 00:22:21,548  
Du hast es uns doch selbst erzählt.

482

00:22:21,673 --> 00:22:23,592  
-Weil ihr meine Freunde seid.  
-Komm schon!

483

00:22:23,675 --> 00:22:26,219  
Du wolltest doch nur angeben  
und dich toll fühlen.

484

00:22:26,303 --> 00:22:29,014  
Ja, weil du nur ein Sackhaar hast.

485

00:22:29,097 --> 00:22:31,099  
Und du bist nur neidisch auf Gina.

486

00:22:31,183 --> 00:22:35,062  
Ja, weil du eine  
flachbrüstige Pillenschluckerin bist.

487

00:22:35,187 --> 00:22:36,188  
Meine Güte.

488

00:22:36,271 --> 00:22:38,940  
Weißt du, was? Scheiß drauf.

489

00:22:40,025 --> 00:22:43,236  
Du hast ihnen  
von deinem Abenteuer erzählt,

490

00:22:43,320 --> 00:22:45,739  
weil du dich wie ein Mann fühlen wolltest.

491

00:22:45,822 --> 00:22:46,865  
Ja, vermutlich.

492

00:22:46,948 --> 00:22:49,159  
Du gibst vor,  
andere Frauen zu unterstützen,

493

00:22:49,242 --> 00:22:52,162  
aber kaum wurde eine zur Bedrohung,  
war es damit vorbei.

494

00:22:52,245 --> 00:22:53,622

Ja, vermutlich.

495

00:22:53,705 --> 00:22:55,707

Weil du einen kleinen Schwanz hast.

496

00:22:55,957 --> 00:22:58,710

Und du hast dein Geschlecht verraten!

497

00:22:58,835 --> 00:23:01,296

Warum sind Sie so gemein?

498

00:23:01,755 --> 00:23:02,631

Nun...

499

00:23:03,048 --> 00:23:06,385

Sag mir, was denkst du

Wie die Menschheit wär

500

00:23:06,468 --> 00:23:09,388

Wenn die Sünde immer ohne Reue wär

501

00:23:09,638 --> 00:23:11,640

Sorgenfrei zu jeder Zeit

502

00:23:11,723 --> 00:23:13,392

Brüste raus und Beine breit

503

00:23:13,517 --> 00:23:15,977

Immer nur der Wollust hinterher

504

00:23:16,478 --> 00:23:18,480

Wärt ihr glücklich? Findet's raus

505

00:23:18,730 --> 00:23:20,065

Doch was wäre das? Oh Graus

506

00:23:20,148 --> 00:23:23,402

Überall nur Lug und Trug und Flunkerei

507

00:23:23,485 --> 00:23:25,404  
Ich steh für den rechten Weg

508

00:23:25,487 --> 00:23:27,239  
Decke auf, so gut es geht

509

00:23:27,322 --> 00:23:29,741  
Jede noch so miese kleine Sauerei

510

00:23:29,825 --> 00:23:33,328  
Ich zeige euch, was Scham heißt

511

00:23:33,787 --> 00:23:37,332  
Wenn sich die Scham  
In eurem Kopf festbeißt

512

00:23:37,416 --> 00:23:41,336  
Eine gesunde Portion Hass auf euch selbst

513

00:23:41,420 --> 00:23:43,547  
Scham

514

00:23:44,172 --> 00:23:47,592  
Der da schämt sich schrecklich  
Dass sein Sack noch nicht mal hängt

515

00:23:47,676 --> 00:23:51,012  
Und der da ist ein mieses kleines Schwein

516

00:23:51,430 --> 00:23:52,806  
Die da ist nicht besser

517

00:23:52,889 --> 00:23:54,516  
Trennt die Eltern mit dem Messer

518

00:23:54,599 --> 00:23:57,436  
Harte Strafe  
Aber so muss es sein

519

00:23:57,519 --> 00:23:59,688  
Der da nässt ins Bett

520

00:23:59,771 --> 00:24:01,523  
Und die hier reibt sich wund

521

00:24:01,690 --> 00:24:04,151  
Und der hier ist ein warmer kleiner Tor

522

00:24:04,734 --> 00:24:06,319  
Tut mir leid für all den Kummer

523

00:24:06,403 --> 00:24:08,238  
Aber ich habe deine Nummer

524

00:24:08,321 --> 00:24:11,032  
Und ich flüster dir für immer in dein Ohr

525

00:24:11,116 --> 00:24:14,744  
Ich flöße euch die Scham ein

526

00:24:14,828 --> 00:24:18,373  
Und daran schuld seid ihr ganz allein

527

00:24:18,748 --> 00:24:21,418  
Ihr dachtet, keiner würde es sehen

528

00:24:21,501 --> 00:24:25,464  
Aber ich werde niemals gehen

529

00:24:25,547 --> 00:24:28,675  
Und wenn ihr wieder heißlauft

530

00:24:28,884 --> 00:24:31,928  
Lösche ich euren Brand

531

00:24:32,179 --> 00:24:35,182  
Ich komme stets zu euch geeilt

532

00:24:35,348 --> 00:24:38,643  
Mit streng erhobener Hand

533

00:24:39,060 --> 00:24:41,646  
Und kremple euch auf links

534

00:24:41,730 --> 00:24:46,443  
Mit süßer Scham

535

00:24:46,526 --> 00:24:48,778  
Gut Leute, rein mit euch.

536

00:24:48,862 --> 00:24:52,449  
Keine Lieder mehr von schwebenden Opas.

537

00:24:52,532 --> 00:24:55,285  
Ich bin kein schwebender Opa.

538

00:24:55,368 --> 00:24:57,496  
Ich bin der Schamgefühl-Hexer.

539

00:24:58,455 --> 00:24:59,581  
Oh, gut.

540

00:24:59,664 --> 00:25:01,541  
FORTSETZUNG FOLGT...

541

00:25:01,625 --> 00:25:04,044  
Macht doch gleich weiter,

542

00:25:04,169 --> 00:25:06,171  
ihr elenden Lahmärsche!

**N** SERIES

**BIG MOUTH**  
**8FX**

This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.